

НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Нужен ли Швейцарии почетный караул? | Does Switzerland need a guard of honour?

Auteur: Азамат Рахимов, [Берн](#), 20.04.2015.



(© Keystone)

Во время визита в Конфедерацию президента Франции Франсуа Олланда один из солдат почетного караула, выстроившегося его встречать, потерял сознание. Этот инцидент заставил задуматься, должна ли нейтральная страна встречать гостей церемонией с участием военных.

|

During the official visit of the French president François Hollande one of the soldiers, who were to greet him, fainted. The incident provoked discussions over the question on whether a neutral country should greet its guests with a military guard.

Does Switzerland need a guard of honour?

Дипломатический протокол складывается годами, скрупулезно соблюдается и не подлежит резким изменениям. Так было и 15 апреля, в день официального рабочего визита французского президента. Перед кафедральным собором Берна выстроилась группа встречающих, возглавляла которую министр юстиции и полиции и по совместительству президент Швейцарии Симонетта Соммаруга.

На центральной площади Берна развернули красную дорожку, вдоль которой в два ряда выстроились солдаты почетного караула, неизменно участвующие во всех подобных встречах. Когда Олланд в сопровождении Соммаруги проходил вдоль вытянувшихся во струнке военных, один из солдат потерял сознание и почти плашмя упал на землю. После прохода глав государств сослуживцы оказали товарищу первую помощь. Как сообщило на следующий день министерство обороны, солдат полностью восстановился и никакой угрозы его здоровью нет. Французский президент проявил удивительное самообладание и никак не отреагировал на произошедшее. Даже беспокойства не проявил.

Но главный вопрос, возникший после конфуза, касается не черствости Олланда, а самого ритуала. «Зачем стране, внешняя политика которой базируется на принципе нейтралитета, отдавать дань военным традициям?» - этим вопросом еще два года назад задавался депутат Томас Миндер. Напомним, что политик известен как автор [инициативы против «золотых парашютов](#) топ-менеджерам, а также он выступает в роли активного борца за ужесточение [закона о «швейцарской](#).



(© Keystone)

По его мнению, Швейцария должна отказаться от изжившего себя ритуала: он не только противоречит принципам внешней политики, но и практически бесполезен. Солдаты почетного караула выполняют исключительно декоративную функцию,

охрану обеспечивают сотрудники спецслужб.

Вместо военных высокопоставленных гостей должны встречать «мирные символы»: группа швейцарцев в традиционных костюмах, несколько сенбернаров, горнисты, производители часов или члены национальных спортивных сборных. Такой прием покажет, что Швейцария – страна миролюбивая, нейтральная, ценящая культурные традиции и спорт, уверен Миндер. Надо сказать, он тоже не проявил особой заботы о солдатах, которые вынуждены в парадной форме стоять на вытяжку в любую погоду.

Кажется, что подобные нововведения превратят весь ритуал в фарс, но все не так просто. Например, *Tages-Anzeiger* устроила на своей странице опрос. На момент написания заметки в нем приняло участие около 3100 человек, 58% из которых высказались за отказ от участия в церемониях военного караула.

Правительство тем временем, что вполне ожидаемо, предлагает не торопиться и обсудить возможные изменения в протоколе без спешки. Согласно официальному заявлению пресс-службы, «в настоящий момент отказ от установившегося церемониала может быть воспринят приглашенными гостями как оскорбление». А это может привести к ухудшению дипломатических отношений между Швейцарией и принимающей стороной. «Что ж, это значит, что некоторые солдаты и дальше будут падать на землю, отделяясь от общей массы», – саркастично комментирует заявление правительства *Tages-Anzeiger*.

Нельзя не отметить, что во время совместной пресс-конференции с Олландом Симонетта Соммаруга поблагодарила солдат почетного караула и участливым тоном пожелала пострадавшему скорейшего выздоровления.



(© Keystone)

[oland](#)

[Швейцария](#)

Статьи по теме

[Право на «швейцарскость»](#)

[В Швейцарии есть сыр, шоколад и Томас Миндер](#)

[Инициатива Миндера в действии – с 1 января 2014 года](#)

Source URL:

<https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/nuzhen-li-shveycarii-pochetnyy-karaul>